

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 50/90

af 10. januar 1990

om justering af tilpasningsstøtten og tillægsstøtten til raffineringsindustrien for sukker for produktionsåret 1989/90

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/
89⁽²⁾, særlig artikel 9, stk. 6, syvende led, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 9, stk. 4b, i forordning (EØF) nr. 1785/81 ydes der i produktionsårene 1987/88 til 1990/91 som interventionsforanstaltning en tilpasningsstøtte til raffineringsindustrien for præferencerårersukker i Fællesskabet på 0,08 ECU/100 kg sukker udtrykt som hvidt sukker; ifølge sammen bestemmelse ydes der i samme periode en tillægsstøtte af samme størrelse for raffinering af rårsukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer, samt for raffinering af de mængder råssukker af roer høstet i Fællesskabet, for hvilke der allerede ydes raffineringssubstøtte i henhold til artikel 9, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1785/81 og i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2090/89⁽³⁾;

i artikel 9, stk. 4b, fjerde afsnit i forordning (EØF) nr. 1785/81 er det fastsat, at både tilpasningsstøtten og tillægsstøtten kan justeres for et givet produktionsår, navnlig under hensyntagen til størrelsen af den for det pågældende produktionsår fastsatte lagerafgift; lagerafgiften for produktionsåret 1989/90 er ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1701/89⁽⁴⁾ fastsat til 3,00 ECU/100 kg hvidt sukker; dette beløb repræsenterer en nedsættelse på 0,50 ECU/100 kg hvidt sukker i forhold til det for produktionsåret 1988/89 gældende beløb;

på baggrund af de for Kommissionen foreliggende oplysninger fremgår det, at nedsættelsen af nævnte afgift er slået effektivt igennem fra den 1. juli 1989, hvilket har tilsvarende virkning for de pågældende raffineringsindustriers fortjenstmargen og bringer den ligevægt, der tilstræbes med ydelsen af de pågældende former for støtte, og dermed de tilstræbte mål i fare; det er derfor nødvendigt at justere disse former for støtte; endvidere bør der tages hensyn til den justering af støtten, der allerede er foretaget for produktionsåret 1988/89, for at neutralisere virkningerne af nedsættelserne af lagerafgifterne på fortjenstmarginen i produktionsåret 1989/90;

Forvaltningskomitéen for Sukker har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den tilpasningsstøtte og den tillægsstøtte, der er omhandlet i artikel 9, stk. 4b, henholdsvis andet og tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1785/81 forhøjes for produktionsåret 1989/90 til 1,08 ECU/100 kg sukker udtrykt som hvidt sukker.

For samme produktionsår ydes det i første afsnit anførte beløb ligeledes i form af tillægsstøtte for raffinering af den i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2090/89 omhandlede mængde råssukker af sukkerroer.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. januar 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 199 af 13. 7. 1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 166 af 16. 6. 1989, s. 25.